


АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ СОЦИАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ»

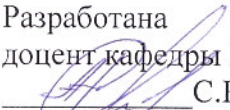
Утверждаю
Декан ССФ


Т.В. Поштарева
«25» мая 2021 г.





**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

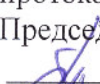
Направление подготовки 38.03.02 Менеджмент
Направленность (профиль) программы: Менеджмент организации
Квалификация выпускника: Бакалавр
Форма обучения: очная, очно-заочная
Год начала подготовки - 2021

Разработана
доцент кафедры ИЯТ

С.Н. Айназарова

Согласована
зав. выпускающей кафедры
экономики и менеджмента

Рекомендована
на заседании кафедры ИЯТ
от «24» мая 2021 г.
протокол № 10
Зав. кафедрой  Т.В. Вергун


Е.В. Кащева

Одобрена
на заседании учебно-методической
комиссии факультета
от «25» мая 2021 г.
протокол № 9
Председатель УМК

Т.В. Поштарева

Ставрополь, 2021 г.

Содержание

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП.....	3
3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	3
4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ.....	4
5. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
5.1. Содержание дисциплины.....	5
5.2. Структура дисциплины.....	9
5.3. Занятия семинарского типа.....	10
5.4. Курсовой проект (курсовая работа, расчетно-графическая работа, реферат, контрольная работа).....	12
5.5. Самостоятельная работа.....	12
6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....	13
7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.....	14
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	14
8.1. Основная литература.....	14
8.2. Дополнительная литература.....	14
8.3. Программное обеспечение.....	14
8.4. Профессиональные базы данных.....	14
8.5. Информационные справочные системы.....	15
8.6. Интернет-ресурсы.....	15
8.7. Методические указания по освоению дисциплины.....	15
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	22
10. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.....	22
Приложение к рабочей программе дисциплины	25

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются: повышение исходного уровня владения английским языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности (умений письменного и устного общения на английском языке), а также для дальнейшего самообразования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» ОПОП.

Предшествующие дисциплины (курсы, модули, практики)	Последующие дисциплины (курсы, модули, практики)
-	

Освоение дисциплины «Иностранный язык» повышает уровень первоначальных знаний, умений и навыков у студентов в области иностранного языка.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.1 Ведёт обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации	Знает нормы и правила государственного языка Российской Федерации
	УК-4.2 Ведёт обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знает нормы и правила иностранного языка Умеет коммуницировать в устной и письменной формах на иностранном языке Владеет навыками обмена деловой информацией в устной и письменной формах на иностранном языке

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общий объем дисциплины составляет 6 зачетные единицы, 216 академических часов.

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Триместры	
		1	2
Контактная работа (всего)	60	30	30
в том числе:			
занятия семинарского типа (ПЗ)	60	30	30
из них			

– практические занятия (ПР)	60	30	30
Самостоятельная работа (всего) (СР)	156	78	78
в том числе:			
Самоподготовка	156	78	78
Подготовка к аттестации			
Общий объем, час	216	108	108
Форма промежуточной аттестации		зачёт	диф.зачёт

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Триместры	
		1	2
Контактная работа (всего)	28	12	16
в том числе:			
занятия семинарского типа (ПЗ)	28	12	16
из них			
– практические занятия (ПР)	28	12	16
Самостоятельная работа (всего) (СР)	188	96	92
в том числе:			
Самоподготовка	188	96	92
Общий объем, час	216	108	108
Форма промежуточной аттестации		зачёт	диф.зачёт

5. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание дисциплины

№ раздела (темы)	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)
1. Личностная сфера общения	1. Личностная презентация. 2. Планирование персонального развития.	1.Формирование коммуникативных компетенций по теме «Личностная презентация». Развитие у студентов учебно-познавательных в рамках работы со словарями, учебными материалами, аудио и видео компонентами. Развитие у студентов коммуникативных навыков письма в формате изложения элементарной личной информации о себе. Грамматика: Нормы употребления личных и притяжательных местоимений. Правила образования множественного числа имен существительных, общий и притяжательный падежи. Степени сравнения прилагательных и наречий. Определенный и неопределенный артикль. Времена группы Indefinite (Simple). Глаголы to be, to have. Прибавление –ed. Неправильные глаголы.

	<p>4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные</p>	<p>2. Введение и активизация новых слов и выражений. Грамматика: Нормы и правила употребления оборота <i>there is, there are</i>. Вопросительные предложения. Альтернативные вопросы. Вопросы к подлежащему или его определению, начинающиеся с вопросительных местоимений: <i>who, what, whose, which</i></p> <p>3. Введение и активизация новых слов и выражений. Аудирование и чтение текстов по обозначенной тематике. Монолог-описание рабочего дня. Дискуссия о работе в команде. Грамматика: Нормы и правила употребления оборота <i>to be going to</i> – для выражения будущего времени. <i>Past Simple, Irregular Verbs, Present Perfect</i></p> <p>4. Введение и активизация новых слов и выражений. - диалог-расспрос (беседа по телефону); - диалог-обмен мнениями / диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике). Грамматика: Нормы и правила употребления и образования <i>Present Simple and Present Continuous. Word-building. Suffixes of nouns, verbs, adjectives.</i></p>
<p>2. Учебно-познавательная сфера общения</p>	<p>1. Высшее образование в России и за рубежом.</p> <p>2. Мой вуз.</p> <p>3. Студенческая жизнь в России и за рубежом</p> <p>4. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные</p>	<p>1. Введение и активизация новых слов и выражений. Монолог-размышление о роли высшего образования для развития личности. Аудирование и чтение текстов по обозначенной тематике (Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты). Грамматика: Нормы и правила употребления и образования <i>Past Continuous and Past Simple</i></p> <p>2. Введение и активизация новых слов и выражений. Монолог об истории и традиции моего вуза.</p> <p>3. Введение и активизация новых слов и выражений по теме «Научная, культурная и спортивная жизнь студентов». Аудирование и чтение. <i>Понимание основного содержания текста:</i> - рассказы/письма зарубежных студентов и/или</p>

		<p>преподавателей о своих вузах, - блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах; - описание образовательных курсов и программ. Грамматика: Времена группы Перфект</p> <p><i>4.Понимание запрашиваемой информации:</i> - презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов - поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. Грамматика: Нормы и правила употребления модальных глаголов</p>
<p>3.Социально-культурная сфера общения</p>	<p>1. Мир изучаемого языка.</p> <p>2.Культурные особенности и национальные традиции США и Великобритании.</p> <p>3.Презентация сведений о своей стране (России).</p> <p>4.Основы здорового образа жизни. Спорт и фитнес. Зимние</p>	<p>Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи (презентация) на базе тематически ориентированных материалов по теме «Мир изучаемого языка» (США, Великобритания: географическое положение, страноведческая характеристика, основные исторические закономерности в развитии англоговорящих стран) Грамматика: Нормы и правила употребления и образования страдательного залога: Особенности перевода страдательных оборотов на русский язык. Образование вопросительных и отрицательных предложений.</p> <p>2.Развитие навыков аудирования с пониманием основного содержания и выборочным извлечением информации на базе материалов «Культурные особенности и национальные традиции США и Великобритании». Развитие навыков изучающего чтения и монологической речи на базе тематически ориентированных материалов «Культура США, Великобритании, национальные традиции, праздники, стереотипы восприятия, национальная самобытность, религия, народное творчество».</p>

	<p>и летние виды спорта.</p>	<p>Грамматика: Нормы и правила употребления и образования прямой и косвенной речи, согласования времен. Будущее в прошедшем.</p> <p>3.Национальные традиции и обычаи России, исторические закономерности развития. Ее достопримечательности. -монолог-описание (родного края, достопримечательностей, интересных исторических фактов и т.д.) - монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.) - диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном) - диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике).</p> <p>Грамматика: Нормы и правила употребления неличных форм глагола: инфинитив, причастие, герундий. Причастие I перфектное (способы образования, функции в предложении). Независимый причастный оборот (случаи употребления, способы перевода). Образование форм герундия, его свойства и функции в предложении, перевод.</p> <p>4. Введение и активизация новых слов и выражений по теме «Спорт». Аудирование и чтение текстов (Выдающиеся спортсмены. История Олимпийских игр). - монолог-описание (образа жизни людей, спортивных мероприятий; о перспективах развития спорта в регионе)</p>
<p>4. Профессиональная сфера общения</p>	<p>1. Я и моя будущая профессия</p> <p>2. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.</p> <p>3.Личностное развитие и перспективы карьерного роста.</p>	<p>1.Самопрезентация, рассказ о своих планах на будущее</p> <p>2.Понимание основного содержания: - публицистические, научно-популярные и научные тексты об исторических закономерностях, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли; - тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области; монолог-описание функциональных обязанностей; - монолог-сообщение (о выдающихся</p>

		<p>деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли)</p> <p>3. - эссе на тему перспектив карьерного роста / возможностей личностного развития</p> <p>- диалог при приеме на работу; дискуссия по обозначенной проблематике; - деловая игра; - обсуждение проблемных деловых ситуаций</p> <p>Грамматические конструкции, необходимые для выражения следующих коммуникативных функций:</p> <ul style="list-style-type: none"> • запрос и передача информации (конкретизация, описание, повествование, ожидание подтверждения информации) • выражение и выяснение отношения и/или позиции (выражение согласия, вынужденного согласия, возражения, несогласия, выражение намерений и т.д.) выработка совместного решения (инструкции и команды, просьба, совет, получение разрешения, приглашение, отказ и т.д.) • установление и поддержание контакта (привлечение внимания, формальное и неформальное приветствие, обращение, представление и т.д.) • структурирование высказывания (введение темы, приведение примеров, перечисление, выражение мнения, подчеркивание основных мыслей, подведение итогов, переход к другой теме, запрос мнения собеседника, прерывание и вступление в беседу и т.д.) • обеспечение процесса коммуникации и восстановление его в случае сбоя (сигналы непонимания, просьба повтора всего сказанного или его части, просьба подтвердить или разъяснить информацию и т.д.).
--	--	---

5.2. Структура дисциплины для очной формы обучения

№ раздела (темы)	Наименование раздела (темы)	Количество часов					
		Всего	ЛК	С	ПР	ЛР	СР
1	Личностная сфера общения	54	-	-	15	-	39
2	Учебно-познавательная сфера общения	54	-	-	15	-	39
3	Социально-культурная сфера общения	54	-	-	15	-	39
4	Профессиональная сфера общения	54	-	-	15	-	39
	Общий объем	216	-	-	60	-	156

для очно-заочной формы обучения

№ раздела (темы)	Наименование раздела (темы)	Количество часов					
		Всего	ЛК	С	ПР	ЛР	СР
1	Личностная сфера общения	54	-	-	6	-	48
2	Учебно-познавательная сфера общения	54	-	-	6	-	48
3	Социально-культурная сфера общения	54	-	-	8	-	46
4	Профессиональная сфера общения	54	-	-	8	-	46
	Общий объем	216	-	-	28	-	188

5.3. Занятия семинарского типа
Очная форма обучения

№ п/п	№ раздела (темы)	Вид занятия	Наименование	Количество часов
				ОФО
1	1	ПР	Личностная презентация.	7
2		ПР	Планирование персонального развития.	8
3	2	ПР	Высшее образование в России и за рубежом Мой вуз. Студенческая жизнь в России и за рубежом	7
4		ПР	Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные	8
5	3	ПР	Мир изучаемого языка. Культурные особенности и национальные традиции США и Великобритании Мир изучаемого языка	5
6		ПР	Презентация сведений о своей стране (России).	5
7		ПР	Основы здорового образа жизни. Спорт и фитнес. Зимние и летние виды спорта.	5
8	4	ПР	1. Я и моя будущая профессия	5

9		ПР	2. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста.	10
---	--	----	--	----

Очно-заочная форма обучения

№ п/п	№ раздела (темы)	Вид занятия	Наименование	Количество часов
				ОЗФО
1	1	ПР	1. Личностная презентация.	3
2		ПР	2. Планирование персонального развития.	3
3	2	ПР	Высшее образование в России и за рубежом Мой вуз. Студенческая жизнь в России и за рубежом	3
4		ПР	Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные	3
5	3	ПР	Мир изучаемого языка. Культурные особенности и национальные традиции США и Великобритании Мир изучаемого языка	4
6		ПР	Презентация сведений о своей стране (России).	2
7		ПР	Основы здорового образа жизни. Спорт и фитнес. Зимние и летние виды спорта.	2
8	4	ПР	1. Я и моя будущая профессия	4
9		ПР	2. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы. Личностное развитие и перспективы карьерного роста.	4

5.4. Курсовой проект (курсовая работа, расчетно-графическая работа, реферат, контрольная работа) – не предусмотрено

5.5. Самостоятельная работа

№ раздела (темы)	Виды самостоятельной работы	ОФО	ОЗФО
------------------	-----------------------------	-----	------

1-4	Подготовка к дискуссии по теме, чтение, перевод и пересказ текста, выполнение практических заданий, написание эссе, подготовка к устному опросу.	156	188
1-4	Подготовка к аттестации	-	-

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Технология модульного обучения – предусматривает деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы (модули), интегрированные в общий курс.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия студентов с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого обучающегося.

- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы обучающихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- *Технология использования компьютерных программ* – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- *Интернет-технологии* – предоставляют широкие возможности для поиска информации, ведения научных исследований.

Интерактивные и активные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях

№ раздела (темы)	Вид занятия (ПР, С)	Используемые интерактивные и активные образовательные технологии	Количество часов	
			ОФО	ОЗФО

1-4	ПР	Составление диалогов	4	2
1,2	ПР	Дискуссии: Здоровый образ жизни, Система образования в России	4	2
4	ПР	Ролевая игра «Разговор по телефону»	2	2

Практическая подготовка обучающихся

№ раздела (темы)	Вид занятия (ЛК, ПР, ЛР)	Виды работ	Количество часов
-	-	-	-

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Фонд оценочных средств (оценочные материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по дисциплине приводятся в приложении к рабочей программе.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Основная литература:

1. Левченко, В. В. Английский язык. General & Academic English (A2–B1) [Электронный ресурс]: учебник для вузов / В. В. Левченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 278 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8745-4. — Режим доступа: URL : <https://urait.ru/bcode/451032>

8.2. Дополнительная литература

1. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-07394-2. — Режим доступа: URL: <https://urait.ru/bcode/448378>
2. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 [Электронный ресурс]: учебное пособие для прикладного бакалавриата / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 254 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-08706-2. — Режим доступа: URL: <https://urait.ru/bcode/448380>
3. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (B1–C1) [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09173-1. — Режим доступа: URL: <https://urait.ru/bcode/456031>

Библиотечно-информационный
центр Северо-Кавказского
социального института

8.3. Программное обеспечение

Линко – Программное обеспечение для организации лингафонного кабинета.
Microsoft Windows, Microsoft Office, Google Chrome

8.4. Профессиональные базы данных

- База данных по делопроизводству и документообороту <https://clubtk.ru/osnovy-deloproizvodstva-i-dokumentooborota-dlya-novichkov>
- База данных международных стандартов финансовой отчетности – МСФО www.msfofm.ru

8.5. Информационные справочные системы

- <https://www.yandex.ru/>
- <https://www.rambler.ru/>

8.6. Интернет-ресурсы

- Образовательный ресурс Британского Совета для изучения английского языка <http://www.britishcouncil.org>
- Бесплатная электронная библиотека онлайн «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - <http://www.window.edu.ru>
- Научная электронная библиотека - <https://www.elibrary.ru/>
- Онлайн-курсы ведущих вузов страны для студентов - <https://www.minobrnauki.gov.ru/>
- Электронная библиотека «Все учебники» - <http://www.vse-uchebniki.ru/>
- Электронно-библиотечная система «IPRBooks» - <http://www.iprbookshop.ru/>
- Портал открытых данных – <https://data.gov.ru/>
- Электронно-библиотечная система «ЮРАЙТ» - <https://urait.ru/>

8.7. Методические указания по освоению дисциплины

Методические указания к занятиям семинарского типа

Основное назначение практических занятий заключается в выработке у студентов навыков чтения, перевода, понимания англоязычных текстов, применения грамматики для коммуникации в устной и письменной форме. Для этого студентам к каждому практическому занятию предлагаются тексты для чтения, перевода и обсуждения и практические задания в виде заданий к текстам, а так же грамматический материал и упражнения на закрепление грамматики. Кроме того, участие в практических занятиях предполагает отработку и закрепление студентами навыков работы с полученной информацией, ведения дискуссий, собеседований и т.п.

При подготовке к практическому занятию можно выделить 2 этапа:

- организационный;
- закрепление материала.

На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает:

- уяснение задания на самостоятельную работу;
- подбор рекомендованной литературы;
- составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки.

Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе.

Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию.

Начинать надо с изучения новой лексики, а также ознакомительного чтения текста. Перечень теоретических вопросов по грамматической теме, на которые студенты должны обратить особое внимание, определяется преподавателем, ведущим соответствующее занятие, и заранее (до проведения соответствующего практического занятия) доводится до сведения обучающихся в устной или письменной форме. Грамматические вопросы темы обычно рассматриваются и закрепляются на практическом занятии при выполнении конкретных упражнений.

Задания, представленные по каждой теме, имеют практико-ориентированную направленность и призваны максимально приблизить студентов к реальным условиям применения иностранного языка. Поскольку основная цель заданий заключается в выработке у студентов способности понимать письменную и устную иностранную речь и навыков ее применения, при решении задачи обучающемуся целесообразно придерживаться следующей схемы действий.

В первую очередь, студенту следует тщательно изучить задание и выделить среди них лексически трудные места, затем определить какие грамматические конструкции подлежат применению в данной ситуации, после чего дать развернутые и грамматически правильные выполненные задания.

Выполнение заданий может быть представлено в письменной или устной форме. В случае вариативности выполнения задания следует обосновать все возможные варианты.

В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных лексико-тематических тем, объяснение грамматических норм и правил иностранного языка, уяснение практического применения рассматриваемых грамматических вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого грамматического и лексического материала, примеры, поясняющие его, разобраться в заданиях.

Заканчивать подготовку следует составлением плана (перечня основных пунктов) по изучаемому материалу (вопросу). Такой план позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам и структурировать изученный материал.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: 1) организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; 2) исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов; 3) обучающий этап (предъявление алгоритма решения заданий, инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.); 4) самостоятельная работа студентов на занятии; 5) контроль конечного уровня усвоения знаний; 6) заключительный этап.

На практических и семинарских занятиях могут применяться следующие формы работы:

- фронтальная - все студенты выполняют одну и ту же работу;
- групповая - одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- индивидуальная - каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Формы практического занятия: 1) традиционная (чтение и перевод текстов, обсуждение спорных вопросов перевода, проведение устного опроса студентов, монологические высказывания студентов; 2) интерактивная (составление диалогов, дискуссии, ролевые игры).

Интерактивные формы практического занятия проводятся для коллективной отработки лексического и грамматического материала тем. С этой целью преподавателем студенты разбиваются на рабочие группы в составе не более 3 человек и им предлагается составить диалоги или провести ролевую игру, имитирующую устную коммуникацию на иностранном языке. По окончании работы в группе студенты презентуют полученные результаты. В результате участия в работе в группах студентами отрабатываются навыки коммуникации в устной форме на иностранном языке, обмена информацией на иностранном языке, а также профессионально значимые навыки взаимодействия с другими лицами в форме сотрудничества, активного слушания.

В течение занятия студенту необходимо выполнить задания, выданные преподавателем, выполнение которых зачитывается, как текущая работа студента.

Методические указания к чтению текста

Следует различать два основных вида чтения – беглое (ознакомительное) и вдумчивое. Для разных заданий требуются разные виды чтения.

Беглое чтение (сканирование)

Характеристикой техники быстрого сканирования на английском языке является:

- "Пропуск" грамматических элементов. Например: a, the, in, of, through, that. Взгляд останавливается только на тех словах, которые несут какую-то информацию. Например, основные существительные, глаголы, прилагательные и наречия.

- "Игнорирование" форм глаголов. Что именно употребил автор look, looked, has looked или had looked? Has looked или had looked?

- "Игнорирование" точной орфографии. Хорошо известно, что мозг распознает слова целиком, а не буквы, из которых они состоят. Носители языка постоянно встречают слово *piece*, однако многие из них по-прежнему пишут его как *peice*, так как оба варианта содержат одни и те же буквы.

- "Игнорирование" сложных слов, которые не являются ключевыми для понимания смысла (здесь: *primeval*, *constrictor*). Во время быстрого чтения, нет времени на словарь.

Такое сканирование - прекрасный и быстрый способ сбора информации, необходимой для понимания письменного текста. Иногда возникает другая проблема: грамматические формы не важны для понимания текста, однако они могут понадобиться для его репродукции (например, если вам надо его пересказать). Если Вы постоянно их пропускаете, то при попытке использовать отдельные фразы, будет сложно строить правильные предложения.

Вдумчивое чтение

- Обращайте внимание на интересные (не всегда очевидные) вещи: новое слово, внутри какой фразы оно используется, с каким артиклем употребляется во фразе, какими предлогами "цепляется" к другим словам в предложении. Подумайте, почему там, где вы бы употребили предлог on, нужен предлог at. Возможно, в предложении используется present perfect, а вы бы использовали past simple. Порядок слов в предложении строго определен, что совсем уж странно для русскоговорящего.

- Если в предложении есть полезная фраза, подумайте, могли бы вы сами построить подобную? Зная ее смысл, употребили ли бы вы ее в том же времени, с теми же артиклями и предлогами? Такой ли порядок слов был бы в вашем предложении? Если вы сомневаетесь, что сказали бы фразу именно так, прочитайте ее еще раз. Потренируйтесь в ее произношении (можно на основе данной фразы строить свои собственные, заменяя подлежащее или имена). Ваша цель - запрограммировать ваш мозг на правильное использование этого предложения.

- При необходимости или же если вам нравится такая форма работы, обратитесь к словарю, чтобы уточнить значение того или иного слова. Так у вас будет возможность лучше понять употребление слова, познакомившись с примерами его употребления.

Методические указания к переводу текста

Перевод текста – это адаптация текста одного языка для прочтения или прослушивания на другом. Существуют разные виды переводов (устные, письменные, технические, литературные, юридические), но общие принципы перевода всегда одни и те же.

При переводе текста перед студентами встает несколько проблем: незнание значения слов и правил грамматики, небольшой запас синонимов, страх перед большим объемом текста. Процесс перевода делится на условные этапы.

1. Для начала нужно перевести название, прочитать исходный текст от начала до конца и попытаться при этом уловить, о чем идет речь.

2. Затем начинается непосредственно сам перевод. Все незнакомые слова в обязательном порядке нужно выписывать в отдельную тетрадку. Польза ведения тетради со словами – это то, что фиксируя слово на бумаге, вы лучше его запоминаете.

Еще одна сложность возникает с выбором значения. Основная, часто употребляемая лексика, как правило, многозначна. В таком случае в словаре через запятую или под цифрами перечисляются основные значения. Никогда не нужно брать первое попавшееся на глаза значение. Посмотрите на окружение слова, с каким глаголом или существительным оно сочетается, часто в словаре приводят общеупотребительные (устойчивые) выражения. Только после того, как вы примерно поняли, о чем идет речь в предложении или его части, выбирайте подходящее по смыслу значение.

Не надо начинать переводить все слова подряд. Лучше разделить текст на части, то есть определить единицу перевода: абзац, предложение, часть предложения или слово.

Перевод предложения нужно начинать с поиска его основы, то есть пары: подлежащего и сказуемого. Это то ядро, к которому присоединяются остальные члены предложения.

3. Следующим этапом идет согласование. Переведенный набор сегментов анализируется и адаптируется под язык, на который производится перевод. Часто для того, чтобы найти адекватную замену (или подходящий синоним) сложно переводимых слов, нужно иметь богатый словарный запас языка, на который переводится текст.

Результат перевода должен быть понятен носителю целевого языка, в переведенном тексте не должно оставаться несвязных предложений. Слова в предложении должны быть расставлены в правильном порядке, а смысл их должен быть абсолютно понятным. В переводе не должно быть

выдуманных фрагментов, которые переводчик добавил от себя: слова синонимы могут использоваться, но без искажения исходного смысла или пропуска фрагментов текста.

Первый помощник переводчика – это, конечно, *словарь*. Хорошо, если есть возможность пользоваться разными типами словарей. В активе должен иметься не только тезаурус, содержащий значения отдельных слов, но и толковый словарь, словарь-справочник, словарь синонимов и антонимов, разговорный словарь, терминологический, словарь сокращений, трудностей и многие другие.

Компьютер может быть полезен в переводе: можно использовать *электронные словари*. Это такой же словарь, как и привычный напечатанный, однако более удобный.

Методические указания по выполнению практических заданий

Выполнение практических заданий заключается в выполнении заданий к англоязычному тексту и необходимо для получения общего представления о содержании текста, а также для поиска конкретной информации. Необходимо внимательно прочитать задание к тексту.

Вдумчиво и внимательно прочтите текст, отмечая незнакомые слова, если они мешают пониманию текста. Посмотрите значение непонятных слов в словаре. Прочитав текст, проверьте свое понимание по вопросам или другим заданиям после текста, стараясь не заглядывать в текст.

Наиболее популярными заданиями по работе с текстом на иностранном языке являются:

1. Вопросно-ответные упражнения - предполагают запрашивание и предоставление необходимой информации.

2. деление на категории – группировка языковых или смысловых элементов согласно обозначенным категориям или определение этих категорий.

3. восстановление / заполнение пропусков – приём работы со связным текстом, в котором преднамеренно пропущено каждое n-е слово (n колеблется от 5 до 10). Задача студентов – восстановить деформированный текст, подобрать пропущенные слова по смыслу, исходя из контекста или привычной сочетаемости слов.

4. упражнение на дополнение – приём работы, основанный на отрывке текста или ряде незаконченных предложений, которые необходимо закончить, используя информацию, полученную из прочитанного текста.

5. соотнесение / сопоставление – приём работы, заключающийся в распознавании соотносящихся друг с другом вербальных и невербальных элементов, например, между картиной и предложением, словом и его определением, началом и концом предложения и т.д.

6. перевод – выражение идеи на другом языке. При этом студенты должны принимать во внимание лингвистические и культурные особенности языка, на который делается перевод. Перевод может быть устным и письменным.

Методические указания для выполнения самостоятельной работы

Самостоятельная работа студентов заключается:

1) в самостоятельном изучении лексико-грамматической темы (чтение, перевод, подготовка к устному опросу);

2) в систематизации и закреплении полученных знаний посредством пересказа текстов и в подготовке к дискуссии по теме;

3) в подготовке эссе

Задания самостоятельной внеаудиторной работы студентов заключаются в продолжении изучения грамматического и лексического материала дисциплины и в развитии навыков чтения, перевода, а так же устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

Выполнение заданий осуществляется студентами по каждой теме дисциплины в «домашних условиях», результаты выполнения заданий представляются на практическом занятии в устной или письменной форме, в зависимости от типа задания.

В связи с тем, что выполнение заданий осуществляется во внеаудиторное время, студент может пользоваться словарями, справочниками по грамматике и должен уметь аргументировать, выполнение каждого задания.

Конкретные требования к содержанию и оформлению результатов выполненных заданий указаны в соответствующих разделах ФОС по дисциплине.

Методические указания по пересказу текста

Подготовка пересказов может и должна стать для студентов эффективным инструментом расширения словарного запаса и развития умений устной речи на иностранном языке.

Пересказ текста – это устное изложение содержания текста от своего лица собственными словами по заранее продуманному логическому плану. Пересказ текста не является воспроизведением наизусть заранее написанного полного текста.

Для подготовки пересказа текста студентам следует, прежде всего, перевести текст, чтобы ознакомиться с его темой и основной мыслью.

Далее рекомендуется составить план содержания текста, опираясь на основные мысли и факты, описываемые в каждом из абзацев. Для того чтобы раскрыть на иностранном языке пункты составленного плана, можете заранее подготовить список ключевых слов (1-3 слова по каждому пункту). До начала пересказа обязательно проверьте, умеете ли Вы правильно произносить ключевые слова, обратите особое внимание на ударения. Для этого обратитесь к транскрипции или прослушайте аудиозапись.

Раскрывая пункты плана, необходимо говорить короткими ясными предложениями, четко сформулировав мысль до того, как начать выражать ее на иностранном языке. Может быть полезным сначала подготовить пересказ текста на русском языке.

Хорошо подготовленный пересказ является результатом многократного устного изложения содержания прочитанного текста с опорой на план – записанный на бумаге или сохраняемый в памяти. При этом главным залогом качества пересказа является постоянный тщательный самоконтроль в процессе речи порядка слов, правильности оформления глагола сказуемого, правильного употребления предлогов, союзов, соблюдения других основных правил построения предложений на изучаемом иностранном языке.

Методические указания по написанию эссе

Эссе – это краткая научная работа студента, в которой студент должен раскрыть один узкий проблемный вопрос. Отличие эссе от других научных работ студентов – в его краткости, лаконичности изложения материала на предложенную тему. Эссе сравнимо с устными высказываниями студентов по определенному научному вопросу на семинарах или с докладом. В эссе студент выражает собственное мнение, обосновывая его ссылками на учебную или научную литературу. Наличие авторской позиции, собственного отношения к вопросу в эссе обязательно. В эссе не требуется сравнивать научные концепции и взгляды, в обязательном порядке использовать сложные логические или статистические методы, если это только прямо не предусмотрено выбранной темой эссе.

Эссе выполняется на отдельных листах формата А4, скрепленных между собой. Рекомендуемый объем эссе – 5 – 7 страниц печатного текста, включая титульный лист и список литературы.

Эссе начинается с титульного листа, считающегося первой страницей. На титульном листе номер страницы не ставится. План в эссе не обязателен, так как структура плана предполагает введение и заключение, а также деление плана на подвопросы, что в эссе сделать, как правило, затруднительно. Объем эссе не позволяет писать подробные введение и заключение на нескольких страницах. В начале эссе можно ограничиться одной или несколькими фразами, вводящими читающего в курс рассматриваемого вопроса. Вместо заключения достаточно сформулировать вывод, к которому пришел автор в результате рассуждений. В эссе обязательно должен быть список использованной литературы.

Работа должна соответствовать жанру эссе – представлять собой изложение в образной форме личных впечатлений, взглядов и представлений, подкрепленных аргументами и доводами. Содержание эссе должно соответствовать заданной теме.

В эссе должно быть отражено следующее:

- отправная идея, проблема, связанная с конкретной темой;
- аргументированное изложение двух-четырёх основных тезисов;

– вывод.

Объем эссе не должен превышать 2-х страниц печатного текста (но не менее 1).

Работа может быть оформлена с помощью компьютерных программ (MS Office).

Критерии оценки работ: содержание, неформальный подход к теме, самостоятельность мышления, кругозор, убедительность аргументации, грамотность, оформление работы.

Объем эссе 200-250 слов (минимум 180 слов, максимум 275).

В эссе должны активно использоваться конструкции типа In my opinion, I think, I believe.

Необходимо использование вводных слов и конструкций типа On the one hand, on the other hand..., слов-связок (Nevertheless, Moreover, Despite...).

Запрещается использование сокращения, типа I'm, they're, don't, can't.

Эссе состоит из 4-х абзацев:

1) Introduction (вступление)

Во вступлении необходимо четко сформулировать тему-проблему, указав, что существуют две противоположные точки зрения на проблему (Some people claim that mobile phones are very useful devices while others argue that life could be less stressful without them) и высказать свое мнение, не используя слишком много личных конструкций.

Однако первое предложение не должно слово в слово повторять заданную тему эссе. Рекомендуемое окончание первого абзаца: Now I would like to express my point of view on the problem of ...

2) Основная часть

1 абзац. Привести 2-3 аргумента, подтверждающих вашу точку зрения, подкрепляя их примерами или доказательствами. Во втором абзаце вы должны придерживаться только одной точки зрения, например: Mobile phones in my opinion are very useful devices. Или I consider the mobile phone to be a harmful and useless invention.

Необходимо привести 2-3 аргумента с доказательствами в поддержку собственного мнения

2 абзац.

Привести противоположные точки зрения (1-2), и объяснить, почему вы с ними не согласны. Пример: However, some people think that mobile phones not only keep you in touch with your relatives and friends but also provide you with a great number of facilities. I can't agree with this statement because... Ваши контраргументы мнению других людей не должны повторять 2ой абзац.

3) Conclusion (заключение)

Необходимо сделать вывод, обратившись к заданной в 1-м параграфе теме, что существуют 2 точки зрения на проблему, а также подтвердить собственную точку зрения.

Например: There are different points of view on this problem. I think that... или Taking everything into consideration, there are two different points of view on this problem. I believe that...

Полезные фразы и выражения

1 абзац. Вводные фразы

It is popularly believed that....

People often claim that... Some people argue that...

A lot of people think that...

It is often suggested /believed that...

Many people are in favour of idea that... Many people are convinced that...

Some people are against...

2 абзац. Фразы, выражающие свою точку зрения:

I would like to explain my point of view on this situation.

I would like to express my opinion on this problem.

Фразы, характеризующие преимущества обсуждаемой проблемы:

As already stated I'm in favor of... for a number of reasons...

There are many things to be said in favour of...

The best/ thing about..... is...

Фразы, перечисляющие точки зрения:

Firstly, /First of all....

In the first place

To start with, / To begin with,

Secondly, Thirdly, Finally,

Last but not least,

Фразы, добавляющие новые аргументы:

Furthermore, /Moreover, /What is more,

As well as.../In addition to this/that...

Besides, /.....also....

Not only....., but..... as well.

Apart from this/that....

not to mention the fact that

3 абзац.

Some people believe that... however they fail to understand that...

they fail to consider that... they forget that...

Some people argue that I can not agree with it as ...

I disagree with this point of view (statement, opinion) because ...

It has become fashionable for some people to argue that...

Contrary to what most people believe, I think that...

As opposed to the above ideas...I believe that...

4 абзац. Заключительные фразы:

In conclusion,

On the whole,

To conclude,

To sum up,

All in all,

All things considered

Finally, Lastly,

Taking everything into account,

Taking everything into consideration

Выражение личного мнения:

In my opinion this subject is very controversial

In my view...

To my mind...

To my way of thinking...

Personally I believe that...

I feel strongly that...

It seems to me that...

As far as I am concerned...

Методические указания к подготовке и проведению дискуссии

Правильно организованная дискуссия проходит три стадии развития: ориентация, оценка и консолидация.

На первой стадии вырабатывается определенная установка на решение поставленной проблемы. При этом перед преподавателем (организатором дискуссии) ставятся следующие задачи:

1. Сформулировать проблему и цели дискуссии. Для этого надо объяснить, что обсуждается, что должно дать обсуждение.

2. Создать необходимую мотивацию, т.е. изложить проблему, показать ее значимость, выявить в ней нерешенные и противоречивые вопросы, определить ожидаемый результат (решение).

3. Установить регламент дискуссии, а точнее, регламент выступлений, так как общий регламент определяется продолжительностью практического занятия.

4. Сформулировать правила ведения дискуссии, основное из которых — выступить должен каждый.

5. Добиться однозначного семантического понимания терминов, понятий и т. п.

Вторая стадия — стадия оценки — обычно предполагает ситуацию сопоставления, конфронтации и даже конфликта идей. На этой стадии перед преподавателем ставятся следующие задачи:

1. Начать обмен мнениями, что предполагает предоставление слова конкретным участникам.

2. Собрать максимум мнений, идей, предложений. Для этого необходимо активизировать каждого студента. Выступая со своим мнением, студент может сразу внести свои предложения, а может сначала просто выступить, а позже сформулировать свои предложения.

3. Не уходить от темы, что требует некоторой твердости организатора, а иногда даже авторитарности. Следует тактично останавливать отклоняющихся, направляя их в заданное «русло».

4. Поддерживать высокий уровень активности всех участников. Не допускать чрезмерной активности одних за счет других, соблюдать регламент, останавливать затянувшиеся монологи, подключать к разговору всех присутствующих студентов.

5. Оперативно проводить анализ высказанных идей, мнений, позиций, предложений перед тем, как переходить к следующему витку дискуссии. Такой анализ, предварительные выводы или резюме целесообразно делать через определенные интервалы (каждые 10—15 минут), подводя при этом промежуточные итоги.

6. В конце дискуссии предоставить право студентам самим оценить свою работу (рефлексия).

Третья стадия — стадия консолидации — предполагает выработку определенных единых или компромиссных мнений, позиций, решений. На этом этапе осуществляется контролирующая функция. Задачи, которые должен решить преподаватель, можно сформулировать следующим образом:

1. Проанализировать и оценить проведенную дискуссию, подвести итоги, результаты. Для этого надо сопоставить сформулированную в начале дискуссии цель с полученными результатами, сделать выводы, вынести решения, оценить результаты, выявить их положительные и отрицательные стороны.

2. Помочь участникам дискуссии прийти к согласованному мнению, чего можно достичь путем внимательного выслушивания различных толкований, поиска общих тенденций для принятия решений.

3. Принять групповое решение совместно с участниками. При этом следует подчеркнуть важность разнообразных позиций и подходов.

4. В заключительном слове подвести группу к конструктивным выводам, имеющим познавательное и практическое значение.

Составной частью любой дискуссии является процедура *вопросов и ответов*.

С функциональной точки зрения, все вопросы можно разделить на две группы:

- *Уточняющие (закрытые)* вопросы, направленные на выяснение истинности или ложности высказываний, грамматическим признаком которых обычно служит наличие в предложении частицы «ли», например: «Верно ли что?», «Правильно ли я понял, что?». Ответить на такой вопрос можно только «да» или «нет».

- *Восполняющие (открытые)* вопросы, направленные на выяснение новых свойств или качеств интересующих нас явлений, объектов. Их грамматический признак — наличие вопросительных слов: *что, где, когда, как, почему* и т. д.

Методические указания к подготовке и проведению ролевой игры

Учебно-ролевая игра как таковая имеет игровое и учебное начало. Она управляема преподавателем, создает благоприятные условия для активизации творческих возможностей обучаемых: появление инициативы, сообразительности, находчивости в оценке ситуации и принятии решения.

Ролевая игра позволяет активизировать лексику по теме;

- освоить стратегические шаги группового общения;
- снять коммуникативные барьеры в общении;
- увеличить объем речевой практики и повысить качество знаний;
- основой деятельности обучаемых становится многообразие деятельности, требующей выдвижение новых задач, использование ранее приобретенных знаний.

Задание выдается преподавателем в соответствии с изучаемой темой, группа делится в зависимости от сюжета ролевой игры.

С этой целью преподавателем студенты разбиваются на рабочие группы в составе не более 3 человек и им предлагается провести ролевую игру, имитирующую устную коммуникацию на иностранном языке. По окончании работы в группе студенты презентуют полученные результаты. В результате участия в работе в группах студентами отрабатываются навыки коммуникации в устной форме на иностранном языке, обмена информацией на иностранном языке, а также профессионально значимые навыки взаимодействия с другими лицами в форме сотрудничества, активного слушания.

Методические указания по подготовке к промежуточной аттестации в форме зачета

Зачет – это форма промежуточной аттестации, задачей которого является комплексная оценка уровней достижения планируемых результатов обучения по дисциплине.

Зачет проводится за счет часов, отведённых на изучение соответствующей дисциплины.

Процедура проведения данного оценочного мероприятия включает в себя: оценку результатов текущего контроля успеваемости студента в течение периода обучения по дисциплине.

Для получения зачета необходимо иметь оценки, полученные в рамках текущего контроля успеваемости, по каждой теме, предусмотренной дисциплиной.

В критерии итоговой оценки уровня подготовки обучающегося по дисциплине входят:

- уровень усвоения студентом материала, предусмотренного рабочей программой;
- уровень практических умений, продемонстрированных студентом при выполнении практических заданий;
- уровень освоения компетенций, позволяющих выполнять практические задания;
- логика мышления, обоснованность, четкость, полнота ответов.

Критерии оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.

Методические указания по подготовке к промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета

Дифференцированные зачеты служат формой проверки успешного выполнения студентами тестов, рефератов, усвоения учебного материала практических занятий.

Результаты дифференцированного зачета определяются на основании результатов текущего контроля успеваемости студента в течение периода обучения.

Зачет проводится за счет часов, отведённых на изучение соответствующей дисциплины.

Процедура проведения данного оценочного мероприятия включает в себя: оценку результатов текущего контроля успеваемости студента в течение периода обучения по дисциплине.

Для получения зачета необходимо иметь оценки, полученные в рамках текущего контроля успеваемости, по каждой теме, предусмотренной дисциплиной.

В критерии итоговой оценки уровня подготовки обучающегося по дисциплине входят:

- уровень усвоения студентом материала, предусмотренного рабочей программой;
- уровень практических умений, продемонстрированных студентом при выполнении практических заданий;
- уровень освоения компетенций, позволяющих выполнять практические задания;
- логика мышления, обоснованность, четкость, полнота ответов.

Критерии оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации дисциплины требуется следующее материально-техническое обеспечение:

- для занятий лекционного типа – учебная аудитория, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения.

- для занятий семинарского типа - учебная аудитория, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения.

Для самостоятельной работы: помещение, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде организации.

10. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (тьютора), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Организация обеспечивает печатными и/или электронными образовательными ресурсами в формах адаптированных к ограничениям их здоровья.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

– присутствие тьютора, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

– письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,

– специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),

– индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,

– при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

– присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

– обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

– обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:

– письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются тьютору;

– по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.

**Приложение к рабочей программе дисциплины
«Иностранный язык»**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ) ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

**1. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ В
ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Описание показателей оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (модуля), и используемые оценочные средства приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Показатели оценивания и оценочные средства для оценивания результатов обучения по дисциплине

Код и наименование формируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции	Показатели оценивания (результаты обучения)	Процедуры оценивания (оценочные средства)	
			текущий контроль успеваемости	промежуточная аттестация
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.1 Ведёт обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации	Знает нормы и правила государственного языка Российской Федерации	Контрольные вопросы для устного опроса №26)	Зачет (практические задания к зачету - №1-6)
	УК-4.2 Ведёт обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знает нормы и правила иностранного языка	Контрольные вопросы для устного опроса (вопрос №1-25) Тестовые задания (задания №1-15)	Зачет (практические задания к зачету - №1-6) Дифференцированный зачет (Типовые контрольные темы для диф. зачета: Эссе (тема №1-6))
		Умеет коммуницировать в устной и письменной формах на иностранном языке	Практические задания (№1-11) Ролевая игра (ситуации №1-2) Дискуссия (тема №1-3);	Зачет (практические задания к зачету - №1-6) Дифференцированный зачет (Типовые контрольные темы для диф. зачета: Эссе (тема №1-6))

Код и наименование формируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции	Показатели оценивания (результаты обучения)	Процедуры оценивания (оценочные средства)	
			текущий контроль успеваемости	промежуточная аттестация
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке	УК-4.1 Ведёт обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации	Знает нормы и правила государственного языка Российской Федерации	Контрольные вопросы для устного опроса №26)	Зачет (практические задания к зачету - №1-6)
		Владет навыками обмена деловой информацией в устной и письменной формах на иностранном языке	Дискуссия (тема №1-3); Ролевая игра (ситуации №1-2)	Зачет (практические задания к зачету - №1-6) Дифференцированный зачет (Типовые контрольные темы для диф. Зачета: Эссе (тема №1-6))
Знания, умения, навыки УК-4				Зачет, диф.зачет

2. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ

2.1. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания в рамках текущего контроля успеваемости

С целью определения уровня овладения компетенциями, закрепленными за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и промежуточный контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося.

Постоянный текущий контроль (после изучения каждой темы) позволяет обучающемуся систематизировать знания в разрезе отдельных тем дисциплины.

Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях. При оценке компетенций принимается во внимание формирование коммуникативных навыков, определенного уровня культуры, этические навыки, навыки владения нормами и правилами грамматики иностранного языка для выполнения практических заданий, а также личные качества обучающегося.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки.
2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и студентами группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.
3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.
4. Соблюдение последовательности проведения оценки.

Краткая характеристика процедуры реализации текущего и промежуточного контроля для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице.

Оценочные средства	Организация деятельности студента
--------------------	-----------------------------------

<p>Дискуссия</p>	<p>Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения на иностранном языке.</p> <p>Уровень умений обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Практические задания</p>	<p>Различают задания:</p> <p>а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовый объем лексики, фонетики, факты и информация, представленные на иностранном языке) и умение правильно использовать грамматику, понимание содержания материалов в рамках определенного раздела дисциплины;</p> <p>б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения переводить, анализировать, пересказывать материал, отвечать на поставленные вопросы;</p> <p>в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения применять лексические и грамматические знания в коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Уровень умений и навыков обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Эссе</p>	<p>Относительно свободные рассуждения студента по теме, заданной преподавателем. Главными критериями оценки эссе является степень отражения в нем изученного материала, а также самостоятельность и оригинальность подхода студента к раскрытию темы, аргументация и способность автора обоснованно отстаивать собственную точку зрения</p> <p>При оценивании эссе учитывается:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Аргументация собственной точки зрения с использованием философской терминологии, анализом позиций философов. 2. Логичность суждений и умозаключений. 3. Отсутствие плагиата. 4. Открытость. 5. Грамотность. <p>Уровень умений и навыков обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Пересказ текста</p>	<p>Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умениях извлекать содержательную информацию из форм языка.</p> <p>Нормативные требования: объем текста 1000 – 1200 п. зн.;</p>

	<p>время на подготовку 8-10 минут.</p> <p>При передаче основного содержания иноязычного текста общенаучного характера оцениваются:</p> <ul style="list-style-type: none"> - полнота и точность передачи основной информации; - знание нейтральной лексики; - знание терминов; - социокультурные знания, необходимые для понимания текста; - связность передачи содержания; - логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей). <p>Уровень умений и навыков обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Устный опрос</p>	<p>Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.</p> <p>Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.</p> <p>Показатели для оценки устного ответа: 1) знание материала; 2) последовательность изложения; 3) владение грамотной речью на иностранном языке; 4) применение конкретных примеров; 5) знание ранее изученного материала; 6) степень активности в процессе.</p> <p>Уровень знаний обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Тестовые задания</p>	<p>Система стандартизированных вопросов (заданий) позволяющих автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений студентов.</p> <p>Уровень знаний обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
<p>Ролевая игра</p>	<p>Средство контроля, организованное в виде имитации бытовой или профессиональной ситуации для принятия соответствующих коммуникативных реакций по конкретным темам. Обучающийся, при подготовке таких заданий максимально должен учитывать возможную вариативность развития ситуации, изложенной в условиях задания и, по возможности, суметь спрогнозировать возможные варианты развития.</p> <p>Учитываются фонетические, лексические и грамматические навыки коммуникации.</p>

	<p>Уровень умений обучающегося определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».</p> <p>Критерии и шкала оценки приведены в п. 3. Фонда оценочных средств.</p>
--	---

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, КРИТЕРИИ И ШКАЛА ОЦЕНКИ

3.1. Типовые задания для текущего контроля успеваемости

Перечень типовых контрольных вопросов к устному опросу

1. Нормы употребления личных и притяжательных местоимений.
2. Правила образования множественного числа имен существительных.
3. Притяжательный падеж имен существительных.
4. Степени сравнения прилагательных и наречий.
5. Определенный артикль the.
6. Неопределенный артикль a (an).
7. Времена группы Simple.
8. Глагол to be.
9. Глагол to have.
10. Неправильные глаголы.
11. Правила употребления оборота there is, there are.
12. Вопросительные предложения.
13. Правила употребления оборота to be going to для выражения будущего времени.
14. Нормы и правила употребления и образования времени Past Simple.
15. Нормы и правила употребления и образования времени Present perfect .
16. Нормы и правила употребления и образования времени Present Continuous.
17. Нормы и правила употребления и образования времени Past Continuous и Past Simple.
18. Нормы и правила употребления и образования времен группы Perfect .
19. Модальные глаголы в английском языке.
20. Прямая и косвенная речь.
21. Согласование времен.
22. Будущее в прошедшем.
23. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий.
24. Независимый причастный оборот.
25. Грамматические конструкции, необходимые для выражения коммуникативных функций.
26. Нормы и правила государственного языка РФ

Критерии и шкала оценки устного опроса

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если вопрос раскрыт полностью с использованием учебной и дополнительной литературы, с приведением 3-5 примеров.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если вопрос раскрыт с использованием только учебной литературы и приведением 1-2 примеров.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если вопрос раскрыт только частично без приведения примеров.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если вопрос не раскрыт

Типовые темы эссе

(Письменная коммуникация на иностранном языке)

1. Активный и пассивный отдых.
2. Здоровое питание.
3. Высшее образование в России и за рубежом – основные закономерности исторического и современного развития.
4. Здоровый образ жизни.
5. Моя будущая профессия (перспектив карьерного роста / возможностей личностного развития).
6. Роль высшего образования для развития личности.

Критерии и шкала оценки эссе:

Оценка «отлично» – работа написана с учетом всех грамматических норм и правил английского языка. Цели поставлены ясно всесторонне раскрыты и полностью соответствуют теме, в полном объеме используется лексика. Работа имеет логическую связанность и цельность. Стиль и подход в работе отражает умение интерпретировать современное состояние общества с позиции межкультурного разнообразия.

Оценка «хорошо» – текст написан грамотным языком, ошибок очень немного. Цели и задачи вполне раскрыты, в основном соответствуют теме, используется активный вокабуляр по теме. Цели ясны, реалистичны и адекватны теме.

Оценка «удовлетворительно» - в работе видно стремление автора к целостности работы и обоснование выводов. База данных и источников достаточна. Стиль описательный или рекомендательный. Немного поверхностных или неадекватных суждений.

Оценка «неудовлетворительно» - работа имеет отдельные части, которые в логическое целое не связаны. Большое количество грамматических ошибок. Недостаточное понимание фактов и проблем. Недостаточное употребление лексики. Отсутствует умение интерпретировать современное состояние общества с позиции межкультурного разнообразия.

Типовые ситуации для ролевой игры

(Устная коммуникация на иностранном языке)

1. К вам приехал друг из Англии и вы, встретившись в ресторане, обсуждаете кулинарные традиции ваших стран. Расскажите о кулинарных традициях в России и расспросите вашего друга о традициях в его стране. Обсудите в чем заключается межкультурное разнообразие в кулинарных традициях на сегодняшний день.
2. Вы проходите собеседование при приеме на работу, расскажите о своих личных, деловых и профессиональных качествах, расспросите о своих будущих функциональных обязанностях.

Критерии и шкала оценки ролевой игры

Средство контроля, организованное в виде имитации бытовой или профессиональной ситуации для принятия соответствующих коммуникативных реакций по конкретным темам. Обучающийся, при подготовке таких заданий максимально должен учитывать возможную вариативность развития ситуации, изложенной в условиях задания и, по возможности, суметь спрогнозировать возможные варианты развития.

Учитываются фонетические, лексические и грамматические навыки коммуникации.

Оценка «отлично» – Ситуация раскрыта полностью, коммуникация проходила с использованием большого объема лексики, без грамматических ошибок. Студент быстро реагировал на развитие ситуации.

Оценка «хорошо» – Ситуация раскрыта полностью, коммуникация проходила с использованием ограниченного объема лексики и с незначительными грамматическими ошибками. Студент не всегда быстро реагировал на развитие ситуации. Незначительные фонетические ошибки.

Оценка «удовлетворительно» Ситуация раскрыта не полностью. Лексический объем ограничен, большое количество грамматических и фонетических ошибок, что затрудняет коммуникацию. Студент с трудом реагирует на развитие ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» - Ситуация не раскрыта. Лексический запас для коммуникации на заданную ситуацию не сформирован.

Типовые практические задания

Задание 1. Прочитайте и переведите текст.

Personal Presentation

My name is Oleg.

Our family is neither large nor small. I have a mother, a father and a sister. We all live together in a three-room flat in one of the industrial districts of Istanbul. We are an average family.

My father Mike Popovich is 50 years old. He is a tall and well-built man with short black hair and grey eyes. He works as an engineer at a big plant. He likes his work and spends most of his time there. By character my father is a quiet man, while my mother is energetic and talkative.

My mother's name is Laura Petrovna. She is a teacher of mathematics and plays the balalaika well. My mother always has a lot of work to do about the house and at school. She is a busy woman and we all help her.

My sister's name is Christina. Like our mother Christina has blue eyes and fair hair. She is a very good-looking girl. Christina is two years younger than me. She is a pupil of the 7th form. She does well at school and gets only good and excellent marks. Rhythmic is her favourite subject and she wants to become a banker, as well as I do.

Our family is very united. We like to spend time together. In the evenings we watch TV, read books and newspapers, listen to music or just talk about the events of the day. Our parents don't always agree with what we say, but they listen to our opinion.

All of us like to spend our weekends in the country. We often go to the village where our grandparents live. They are aged pensioners now, but prefer to live in the country. My grand-grandmother is still alive. She lives in my grandmother's family and is always glad to see us. Her health is poor and she asks us to come and see her more often. I also have many other relatives: uncles, aunts, cousins. We are happy when we are together.

Задание 2. Ответьте на вопросы к тексту (устная коммуникация)

1. Where do Oleg and his family live?
2. How old is Oleg's father?
3. Where does he work?
4. What appearance does Oleg's mother have?
5. Who is Christina?
6. How do they like to spend their time?

Задание 3. Расскажите о своей семье (устная коммуникация).

Задание 4. Переведите следующие предложения с учетом грамматических норм и правил:

1. There is a sofa in the bedroom.
2. There are two windows in the hall.
3. There is a picture on the wall.
4. There are apple trees in the garden.
5. Is there a living room in the house? – Yes, there is.

Задание 5. Переделай предложения в вопросительные:

- There is a carpet on the floor.
- There are chairs in the room.
- There is a TV in the living-room.

Задание 6. Прочитайте и переведите текст

Healthy Food

Eating is fun, especially when you are hungry. Most people have a favourite food. Some people enjoy eating sweet things like cakes, chocolates and ice cream. Other people enjoy savoury foods like cheese and meat. Enjoying eating is our body's way of making sure that it gets the things it needs to work properly.

Food helps us to keep warm, talk, run and do all the other things we do. It helps us to grow and stay healthy.

Vitamins also help us to be healthy. Scientists name vitamins after the alphabet. All of them are very important, for example: vitamin C keeps our skin and gums healthy. It is found in fresh fruit and green vegetables, such as oranges, blackcurrants, lettuce. Brussels sprouts and spinach also contain a lot of vitamin C.

Vitamin D helps our bones to grow strong and hard, and we are able to make it for ourselves if our skin gets enough sunlight. But we can also get vitamin D if we eat fish, milk, butter, cheese and margarine. Some people buy pills and tablets containing vitamins. But most of us get more than enough of them from our food.

Задание 7. Прочитайте текст и соотнесите заголовки с каждым абзацем.

The vitamin to make your hard.

Tastes differ.

You can't live without food.

Vitamins and the ABC.

Задание 8. Являются ли утверждения истиной (T) или ложью (F)?

When we enjoy eating our body gets everything to work well. _____

To get vitamins you need to buy pills. _____

Vitamin C is important for our skin. _____

You can get vitamin D only when eating special food. _____

Задание 9. Перескажите текст (устная коммуникация).

Задание 10. Составьте монолог об истории и традициях вашего вуза. (устная коммуникация)

Задание 11. Прочитайте диалог и составьте свой, узнайте, что ваш друг делает для того, чтобы вести здоровый образ жизни.

- Hi, George!

-Hi, Emily, how are you?

-I feel great. I have just got back from the sports centre.

-I didn't know you were doing any sports.

-Oh yes, I have got quite a few exercise classes. On Mondays and Wednesdays I go to aerobics. It's really good for my heart and it helps me keep fit.

-That's true. You look great. Do you do any other kind of sport?

-On Tuesdays I go to yoga. It is good for stretching the body and for relaxing.

-What about Fridays? Do you do anything on Fridays?

-Of course I do. I go to the gym and do weight training for two hours. It is the best way to build up your muscles. But George, do you do anything to make your life healthier?

- I also do some exercises. I go running every day before breakfast. And I do exercises every night before I go to bed. I do press-ups and sit-ups.
- Why don't you come with me to the I sports centre? You will have the opportunity to train more. Your exercises are simply a warm up before real training.
- You're right, I should try it. But do you do anything else to stay healthy?
- As you know, I don't smoke cigarettes and I don't drink alcohol. I try to avoid stressful situations and not to worry about any problems. I also only eat healthy food.
- Healthy food?
- Yes, vegetables, fruit, cereals, whole-meal bread...
- I think I will also try to make my way of living healthier. I'll eat only healthy food. And... when are we going to the sports centre?...

Критерии и шкала оценки выполнения практического задания

Оценка «отлично» студент выполнил работу в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; в ответе правильно и аккуратно выполняет все записи, таблицы, рисунки, чертежи, графики, вычисления; правильно выполняет анализ ошибок.

Оценка «хорошо» студент выполнил требования к оценке «5», но допущены 2-3 недочета.

Оценка «удовлетворительно» - студент выполнил работу не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы; в ходе проведения работы были допущены ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» - студент выполнил работу не полностью или объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов;

Критерии и шкала оценки перевода текста

При переводе текста оценивается адекватность перевода, т. е. точность и полнота передачи как ключевой, так и второстепенной информации. Перевод оценивается в 100 баллов. При этом за правильный перевод:

1) лексических единиц дается от 0 – 40 баллов (верный выбор эквивалентов слов; переведены все слова, как нейтральной, так и терминологической лексики; переданы все реалии и имена собственные; правильно переведены все свободные и условные словосочетания);

2) грамматических единиц и конструкций – 0 – 40 баллов (верный перевод видо-временных форм глагола, залога и наклонения глагола, модальных глаголов, неличных форм глагола и конструкций с ними; правильно передано число и падеж существительных; учтены при переводе степени сравнения прилагательных и наречий);

3) синтаксических конструкций – 0 – 10 баллов (верно выбрано значение слов- заместителей; переданы эмфатические конструкции);

4) стилистически правильный (адекватный) перевод – 0 – 10 баллов. За творческие находки, удачные оригинальные трансформации, другие способы уточнения смысла текста добавляется от 0 до 10 баллов.

Соответствие количества набранных баллов оценке:

Оценка «отлично» 100 баллов – 85 баллов

Оценка «хорошо» 84 баллов – 75 баллов

Оценка «удовлетворительно» - 74 балла – 50 баллов

Оценка «неудовлетворительно» - менее 50 баллов

Критерии и шкала оценки пересказа текста

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умениях извлекать содержательную информацию из форм языка.

Нормативные требования: объем текста 1000 – 1200 п. зн.; время на подготовку 8-10 минут.

При передаче основного содержания иноязычного текста общенаучного характера оцениваются:

- полнота и точность передачи основной информации;
- знание нейтральной лексики;

- знание терминов;
- социокультурные знания, необходимые для понимания текста;
- связность передачи содержания;
- логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей).

Показатели оцениваются по 5-балльной шкале:

Оценка «отлично» 100 баллов – понимает основное содержание прочитанного и услышанного материала, почти все детали и смысловые связи между содержательными компонентами и частями текста, содержание высказывания отличается связностью, полнотой, аргументированностью, выражением собственной точки зрения; речь лексически и грамматически разнообразна, допускаются 1-3 ошибки (единичные ошибки, исправляемые путем самокоррекции, не учитываются).

Оценка «хорошо» понимает основное содержание прочитанного материала и некоторые детали, речь лексически и грамматически разнообразна, высказывания логичны, построены на основе известных алгоритмов, допускаются некоторые ошибки.

Оценка «удовлетворительно» - понимает значительную часть основного содержания прочитанного и услышанного, но без деталей, допускаются ошибки, не препятствующие пониманию смысла высказывания.

Оценка «неудовлетворительно» - частично воспроизводит содержание прочитанного и услышанного материала, состоящего из простейших слов и предложений, многочисленные ошибки затрудняют понимание смысла высказывания, различает отдельные слова и фразы при чтении.

Критерии и шкала оценки

монологического (диалогического) сообщения по теме

«Зачтено» Нормативные требования: объем высказывания 12 – 25 фраз. Полное раскрытие темы. Богатый лексический запас. Правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Естественный темп речи, отсутствие заметных пауз. Полная смысловая завершенность и логичность высказывания. Наличие выводов, заключения.

«не зачтено» Тема не раскрыта. Бедный лексический запас. Большое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Медленный темп речи. Длительные паузы. Смысловая незавершенность высказывания. Отсутствие логики в высказывании. Отсутствие выводов и заключения.

Типовые темы для дискуссии

(Устная коммуникация на иностранном языке)

1. Активный и пассивный отдых. Значение отдыха для здоровья. Преимущества и недостатки активного и пассивного видов отдыха для современного общества. Межкультурные различия в видах отдыха - как отдыхают британцы и русские?
2. Основные исторические закономерности развития англоговорящих стран (Британия, США, Канада, Австралия).
3. Межкультурное разнообразие традиций и обычаев в России и Британии – традиции в культуре, искусстве. Правдивые и ложные стереотипы о двух культурах.

Критерии и шкала оценки участия в дискуссии

Дискуссия позволяет включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения на иностранном языке.

Учитываются фонетические, лексические и грамматические навыки коммуникации.

Оценка «отлично» – Студент полностью смог аргументировать свою точку зрения, коммуникация проходила с использованием большого объема лексики, без грамматических ошибок. Студент быстро реагировал на развитие ситуации.

Оценка «хорошо» – Студент частично смог аргументировать свою точку зрения,

коммуникация проходила с использованием ограниченного объема лексики и с незначительными грамматическими ошибками. Студент не всегда быстро реагировал на развитие ситуации. Незначительные фонетические ошибки.

Оценка «удовлетворительно» Студент с трудом аргументировал свою точку зрения. Лексический объем ограничен, большое количество грамматических и фонетических ошибок, что затрудняет коммуникацию. Студент с трудом реагирует на развитие ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» Студент не может участвовать в дискуссии из-за ограниченного лексического объема и отсутствия знаний о нормах и правилах грамматического строя языка.

Типовые тестовые задания

1. Because the first pair of shoes did not fit properly, he asked for ...
a. another pants b. other pants c. the other ones d. another pair
2. ... the Boston Red Sox have often been outstanding, they haven't won the World Series since 1918.
a. However b. Yet c. That d. Although
3. ... many computer software programs that possess excellent word-processing capabilities.
a. There are b. The c. There is a lot of d. Some
4. Many Middle Eastern diplomats still feel that the USA is intent ... the ultimate policeman in the region.
a. to being b. being c. be d. on being
5. Woodrow Wilson believed the United States' entry into World War I would ... the war in months.
a. to finish b. finish c. finishing d. will have finished
6. ... of New York's Erie Canal greatly enhanced trade in the upstate region.
a. The complete b. Completing c. A completing d. The completion
7. After ... the skin, a leech is best removed by the application of either salt or heat.
a. it attaches to b. attaching to c. its attaching to d. where it attaches to
8. ... east of the Mississippi River.
a. Indigo was grown usually b. Usually grown was Indigo
c. Indigo usually grown d. Indigo was usually grown
9. ... wrote the operetta "Babes in Toyland", drawn from the childhood characters of Mother Goose.
a. That was Victor Herbert who b. Victor Herbert who
c. Since it was Victor Herbert d. It was Victor Herbert who
10. Some of the oldest and most widespread creation myths are ... involving the "Earth Mother".
a. those b. them c. they d. their
11. In... , compact disk technology has almost made record albums obsolete.
a. the decade from b. the decade since c. the past decade d. decade ago the
12. In the first few months of life, an infant learns how to lift its hands, how to smile and ...
a. how its parents to recognize b. how to recognize its parents
c. to be recognizing its parents d. the recognizing of its parents
13. Juana Inez de la Cruz ... Mexico's greatest female poet.
a. considered b. considered to be c. is considered to be d. is consideration
14. Because the metal mercury ... in direct proportion to temperature, it was once used as the indicator in common thermometers.
a. is expanding b. expands c. is expanded d. expanded
15. ... what is now San Salvador, Christopher Columbus believed that he had found Japan.
a. He reached b. When did he reach c. Having reached d. Whether he reached

Критерии и шкала оценки тестовых заданий

Каждому студенту отводится на тестирование время, соответствующее количеству тестовых заданий. До окончания теста студент может еще раз просмотреть все свои ответы на задания и при необходимости внести коррективы.

Оценка «отлично»– студент выполняет правильно 86-100 % тестовых заданий.

- Оценка «хорошо»– студент выполняет правильно 71-85 % тестовых заданий.
Оценка «удовлетворительно» - студент выполняет правильно 51-70% тестовых заданий
Оценка «неудовлетворительно» - студент выполняет правильно до 50% тестовых заданий

3.2. Типовые задания для промежуточной аттестации

Перечень типовых практических заданий для промежуточной аттестации (зачет)

Темы выносимые на зачет:

1. Личностная презентация.
2. Планирование персонального развития.
3. Высшее образование в России и за рубежом.
4. Мой вуз.
5. Студенческая жизнь в России и за рубежом
6. Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные

Пример типового практического задания:

1. Прочитайте текст, выполните перевод. Ответить на вопросы преподавателя (устная коммуникация)

British Traditions and Customs

Britain is like a 'melting-pot' - it is multicultural. Different countries have helped build Britain into an exciting place today. Britain has become a 'new' home or a shelter for those people who come from different backgrounds and often difficult times from their home countries. The ethnic and cultural diversity adds great value to Britain. Britain has some traditions and customs that show the typical 'way of life' for British peoples. Not everyone does them, but many do. Sunday Roast. Roast beef is served with roast potatoes, Yorkshire pudding, vegetables and gravy. It is usually served on a Sunday, mid to late afternoon. Yorkshire pudding is batter baked in hot fat in the oven. Gravy is a sauce made from meat juices and stock, thickened with flour.

High Tea. The modern High Tea is served between 3pm and 5pm. It is a pot of tea usually accompanied by thin sandwiches, scones with cream, small cakes, and pastries. High tea can also be called 'afternoon tea' which can be as simple as a cup of tea (a cuppa) and biscuits. Fish and Chips. Friday Fish and chips can, and are, eaten any day of the week. Fridays became the 'traditional' day to eat them due to a Roman Catholic rule that fish was the only meat to be eaten on a Friday. There are many superstitions in Britain, but one of the most widely-held is that it is unlucky to walk under a ladder - even if it means stepping off the pavement into a busy street! If you must pass under a ladder you can avoid bad luck by crossing your fingers and keeping them crossed until you've seen a dog. Alternatively, you must lick your finger and make a cross on the toe of your shoe, and not look again at the shoe until the mark has dried. Another common superstition is that it is unlucky to open an umbrella in the house - it will either bring misfortune to the person that opened it or to the household. Anyone opening an umbrella in fine weather is unpopular, as it inevitably brings rain! The number 13 is said to be unlucky for some, and when the 13th day of the month falls on a Friday, anyone wishing to avoid an inauspicious event had better stay indoors. The worst misfortune that can befall you is incurred by breaking a mirror, as it brings seven years of bad luck! The superstition is supposed to have originated in ancient times, when mirrors were considered to be tools of the gods. Black cats are generally considered lucky in Britain, even though they are associated with witchcraft - a witch's animal-familiar' is usually a black cat. It is especially lucky if a black cat crosses your path. A commonly-held superstition is that of touching wood for luck. This measure is most often taken if you think you have said something that is tempting fate, such as 'my car has never broken down - touch wood!'

2. Подготовьте устное сообщение о межкультурном разнообразии традиций и обычаев в Британии и России.

3. Заполните пропуски в предложениях в соответствии с нормами и грамматическими правилами

1) I have _____ you need.

A. a book, B. the book, C. books, D. book.

2) I was busy and couldn't listen _____ the radio.

A. To, B. on, C. Over, D. by.

3) What about _____ some business now?

A. discuss, B. to discuss, C. discussing, D. discussion.

4) Helen made her husband _____ some shopping.

A. Doing, B. to do, C. do, D. make.

5) Why are you so angry _____ me?

A. at, B. with, C. for, D. about.

6) This radio is made in Riga and _____ by many shops.

A. is sold, B. to grow, C. is selling, D. has sold.

7) Are you fond of _____ Flowers?

A. growing, B. to grow, C. grow, D. grows.

8) She _____ that her mother teaches English at school.

A. told, B. answer, C. said, D. says.

9) He couldn't stop _____ though he knew it was not polite.

A. laughing, B. to laugh, C. having laughed, D. laugh.

10) Please, go _____ the room.

A. out of, B. out, C. from, D. out from.

11) That is the _____ I can do for her.

A. least, B. less, C. little, D. latest.

12) _____ the film «Gone with (he Wind » before you read the book?

A. had you seen, B. have you seen, C. saw you , D. you saw.

13) Consult your doctor before you _____ back to your work.

A. went, B. will go, C. goes, D. go.

14) I' sick and tired of _____ him the same Thing over and over again.

A. explain, B. explained, C. explaining, D. explaining to.

15) Bad news _____ fast.

A. travels, B. travel, C. are traveled D. will be travel.

16) Everybody knows him _____ the best doctor in our town.

A. is, B. be, C. to be, D. will be.

17) I since breakfast. And I' very hungry.

A. don' have a meal, B. doesn't have a meal, C. haven' had a meal, D. eat.

18) His clothes are wet, I must dry _____.

A. it, B. them, C. they, D. their.

19) He _____ go to the dentist because he has a bad tooth.

A. could, B. should, C. must to, D. to be able to.

20) The new play _____ at our theatre this month.

A. showed, B. was been shown, C. has been shown, D. had been shown.

21) Greta was really very sorry for _____ late.

A. been, B. being, C. be, D. was.

22) She must _____ to that man and inform him about our plans.

A. speak, B. tell, C. speaks, D. play.

23) It _____ early in summer.

A. light, B. gets light, C. is getting light, D. is get light.

24) The drug made me _____ sleepy

A. to feel, B. feel, C. feeling, D. felt.

25) It _____ since early morning.

A. has been raining, B. rained, C. had rained, D. rains.

26) She simply loves _____ and dancing.

- A. music, B. a music, C. the music, D. these music.
 27) Tom said that he _____ horse before.
 A. never rode, B. would never ride, C. had never ridden, D. has never ridden.
 28) _____ a magazine and two newspapers on the table.
 A. it was, B. they were, C. there was, D. there were.
 29) The book is _____ interesting. I like it _____.
 A. very, very, B. very, very much, C. very much, very much, D. very much, very.
 30) She told us _____ late.
 A. don't be, B. to be not, C. not, D. not to be.

Типовые контрольные темы (темы эссе) для промежуточной аттестации (дифференцированный зачет)

(Письменная коммуникация на иностранном языке)

1. Активный и пассивный отдых.
2. Здоровое питание.
3. Высшее образование в России и за рубежом – основные закономерности исторического и современного развития.
4. Здоровый образ жизни.
5. Моя будущая профессия (перспектив карьерного роста / возможностей личностного развития).
6. Роль высшего образования для развития личности.

Критерии и шкала оценки зачета

Зачет – это форма промежуточной аттестации, задачей которого является комплексное оценка уровней достижения планируемых результатов обучения по дисциплине.

Зачет проводится за счет часов, отведённых на изучение соответствующей дисциплины.

Процедура проведения данного оценочного мероприятия включает в себя: оценку результатов текущего контроля успеваемости студента в течение периода обучения по дисциплине.

Для получения зачета необходимо иметь оценки, полученные в рамках текущего контроля успеваемости, по каждой теме, предусмотренной дисциплиной.

Оценка «зачтено» ставится, если студент получил оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и/или «зачтено» за 80% и более семинаров и практических работ.

Оценка «не зачтено» ставится, если студент получил оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и/или «зачтено» за менее чем 80% семинаров и практических работ.

Критерии и шкала оценки промежуточной аттестации – дифференцированного зачета

Оценка	Критерии
Отлично	Отлично ставится, если обучающийся получил оценки «отлично», за 80% и более семинаров и практических работ или среднее арифметическое всех полученных в течении триместра оценок равно от 4,5 и выше.
Хорошо	Хорошо ставится, если обучающийся получил оценки «отлично» и «хорошо», за 80% и более семинаров и практических работ, среднее арифметическое всех полученных в течении триместра оценок равно от 4,0 до 4,4.
Удовлетворительно	Оценка удовлетворительно ставится, если обучающийся получил оценки «удовлетворительно», за 80% и более семинаров и практических работ или среднее арифметическое всех полученных в течении триместра оценок равно от 3,0 до 3,9.
Неудовлетворительно	Неудовлетворительно ставится, если студент получил оценки за менее чем 80% семинаров и практических работ, среднее

арифметическое всех полученных в течении триместра оценок равно 2,9 и ниже.